



It
takes
Three



宫颈癌疫苗

女孩、年轻女性及其家长须知



MANATU HAUORA

www.cervicalcancervaccine.govt.nz



目录

谁应该接种宫颈癌疫苗?	5
什么是宫颈癌?	5
什么会导致宫颈癌?	6
这种疫苗是如何预防癌症的?	6
为什么要接种疫苗?	6
为什么要从12岁的女孩开始 接种疫苗?	6
怎样接种疫苗?	7
疫苗的效果如何?	7
疫苗的保护作用能持续多久?	8
疫苗的安全性如何?	8
谁不应该接种疫苗?	8
我的女儿应该怎样接种疫苗呢?	9
接种后还需要接受宫颈 抹片检查吗?	10
宫颈癌疫苗与 National Immunisation Register	10



谁应该接种宫颈癌疫苗？

- 年龄在12-18岁的女孩和年轻女性都可以免费接种疫苗。
- 从2008年9月1日开始，在1990年或1991年出生的年轻女性可以到她们的医生、执业护士那里或健康服务机构接种疫苗。
- 从2009年开始，其他大多数年龄在12-18岁的女孩和年轻女性将可以在学校接种疫苗。

什么是宫颈癌？

- 宫颈癌是发生在子宫颈处的癌症。宫颈位于子宫下部，阴道的顶端。
- 当子宫颈细胞异常增生时就会发生宫颈癌。

女孩和年轻女性如今可以免受这种最容易导致宫颈癌的病毒的侵害。

在1990年和1991年出生的年轻女性可以免费接种这种宫颈癌疫苗，而且从2009年初开始，年龄在12-18岁的女孩和年轻女性都可以免费接种。



什么会导致宫颈癌？

- 宫颈癌是由人乳头瘤病毒（HPV）引起的。HPV是一种很常见的通过性接触传播的病毒。有五分之四的人在他们一生中的某个阶段会感染上这种病毒。
- 多数HPV感染会自愈，但是某些类型的感染可能导致宫颈细胞的改变，从而在多年以后引发宫颈癌。

这种疫苗是如何预防癌症的？

- 该疫苗是通过激发人体免疫系统自身的保护功能（抗体）来预防最容易引起宫颈癌的HPV病毒的。

为什么要接种疫苗？

- 99%以上的宫颈癌与HPV感染有关。
- 在新西兰，每年约有160名女性被诊断出患有宫颈癌，其中有60人会死于这种疾病。
- 通过接受疫苗接种以防止可能导致宫颈癌的病毒感染，女孩和年轻女性将会减少其今后患宫颈癌的机率。
- 就其长期效果，每年可能会挽救30个人的生命。

为什么要从12岁的女孩开始接种疫苗？

- 宫颈癌疫苗只能预防HPV感染；它并不能治疗感染。
- 为了获得最有效的预防，女孩们需要在她们很可能感染HPV之前，也就是说在她们开始发生性接触之前就接种疫苗。



- 尽管对于您的女儿来说，拥有一个性伴侣可能还是一个很遥远的事情，但是让您的女儿从现在就接种疫苗将意味着她将来患宫颈癌的风险会很小。

怎样接种疫苗？

- 这种疫苗的名字叫做GARDASIL®，要在6个月内在上臂接连注射三次。

疫苗的效果如何？

- 该疫苗能够预防最容易导致宫颈癌（16型和18型）和生殖器疣（6型和11型）的几种HPV。

- 它对于预防年轻女性感染上述类型的HPV和相关疾病非常有效。
- 该疫苗只有在接触HPV之前接种才能预防特定几种类型的HPV。
- 性生活较多的女性仍然可以得益于这种疫苗，因为她们不太可能会同时感染上两种类型的HPV，而70%的宫颈癌是由这两种类型的HPV导致的。

疫苗的保护作用能持续多久？

到目前为止，不断进行之中的研究表明，接种该疫苗后对HPV感染的预防作用可以达到五年，而且应该能够持续更长时间。

疫苗的安全性如何？

- 大型临床试验证明，该疫苗是安全的。
- 有些人可能会出现轻微的副作用，如注射部位发红、疼痛和肿胀以及低烧。
- 在很罕见的情况下，接种后会出现急性高度敏感或过敏反应；通常发生在接种后10分钟内。
- 若确实出现了过敏反应，可以采用药物治疗。基于这种考虑，接种后要等待20分钟才能离开。

谁不应该接种疫苗？

- 对酵母菌或GARDASIL®中的任何其他成份有危及生命反应（高度敏感或过敏反应）的任何人。
- 该疫苗不得用于孕妇。

我的女儿应该怎样接种疫苗呢？

- 从2009年开始，年龄在12-18岁的在校女性可以在她们的学校获得有关免疫接种计划的资料。
- 这些资料中包含一份知情同意书，需要您签字并交回。
- 如果您不签字也不交回该知情同意书，将不会给您的女儿接种疫苗。
- 年满16岁的女性可以自己决定在学校接受接种，但是她们仍然需要签字并交回知情同意书。
- 未上学的女性（或者您不想让她们在学校接受接种）可以在她们的医生、执业护士那里或健康服务机构接受接种。





接种后还需要接受宫颈抹片检查吗？

- 需要。该疫苗不能预防会导致宫颈癌所有类型的HPV，所以如果某位女性曾经性生活较多，她还是需要在20-70岁之间每三年接受一次宫颈抹片检查。

宫颈癌疫苗与 National Immunisation Register

- HPV免疫接种将被记录在 National Immunisation Register (NIR) 中，这样就可以在未按计划完成接种时予以提醒。
- 该信息还将用以检验接种计划对于宫颈癌患病率的影响。
- 如果某位年轻女性或其父母拒绝将其接种信息记录在NIR中，这将无法通知她们补种遗漏的疫苗。
- 不过，即使她们选择不将其免疫接种信息记录在 NIR 中，年轻女性仍然可以接受HPV疫苗接种。



在哪儿可以获得更多信息？

欲了解更多有关免费接种宫颈癌疫苗的息，请咨询您的医生、执业护士或健康服务机构；访问我们的网站

www.cervicalcancervaccine.govt.nz 或致电
0800 IMMUNE (0800 466 863).

关于 National Cervical Screening Programme 和抹片检查的信息可在 National Screening Unit 的网站 www.nsu.govt.nz 上查询

Local contact details